

Czíslo 23.  
6. junija.

# Bonhaj Bóh!

Lětník 25.  
1915.

Sy-li spěval,  
Pilnje dělaš,  
Strowja če  
Swójbny statok  
A twój swjatok  
Zradny je.

Za staw spróeny  
Napoj mócný  
Lubosć ma;  
Bóh pak swérny  
Přez spař měrny  
Čerstwosć da.



Njech ty spěvaš,  
Swérnje dželaš  
Wśedne dny;  
Džen pak swjaty,  
Duši daty,  
Wotpođi ty.

Z njebjes mana  
Njech či khmana  
Žiwnosć je;;  
Žiwa woda,  
Kiž Bóh poda,  
Wokrew čel

## → Sserbske njedželske lopjeno. ←

Wudawa žo kóždu žobotu w Ssmolerjez knihcziszečeřni w Budyschinje a je tam sa schtwórlétnu pschedplatu 40 pi. dostacž.

### 1. njedžela po ſvjatej Trojizn.

Jap. ſutli 2, 42—47.

Prénja kſcheczijska wožada naſch jaſnih  
pschillad:

1. W czistej wérje a w žiwjenju;
2. W towarzſtwe ſ Bohom a w bratrowskim  
twarzſtwe mjes žobu.

1. Prawa wéra naſch ińdže bjes pokutý a wobroczenja (ſchtuczka 43). Pokuta je nam husto neschto ſwonkowne, naſhwilne pochnuwanje czucza. Pravej pokucze a wobroczenju pak dyrbi ſastróženje ſwědomja předy hicž, wona dyrbi ſo narodziež ſ bojoſcze psched ſvjatym Bohom, ſ nutzkownego naſhonjenja bōjſkich khostanskich a hnadnych džitow. Cžim hľubje tak pokuta wutrobu ſapschimnie, cžim hľubſcha a wěſcijscha budže tež naſha wéra. My na wuknem ſ prawu wérnu, kotaž ſo ſloži na wucžbu ja poſchtolow a Šbóžnik. Cžlowjekoo ſu we wſchēch cžaſach ſpýtowali, druhu kſcheczijsku wérnu, kotaž je lóžscha, ſpodobniſcha, ſa naſch cžaſ pschihódniſcha, naprawicž. To rad wucža a wérja neschto druhe, hacž ſvjate pižmo wucži abo to wopak ſebi wuložuja, njech je ſ wotpohladom abo mjes wotpohlada. To je wopaczna wéra. Jena kſcheczijska wérnoſcz a jena kſcheczijska wéra je, mjenujž ta, ſiž ſteji na wucžbje ja poſchtolow a teho Anjesa. Do teje wucžbý mam ſo pschedzo bōle podacž. Pschedzo hľubje dyrbimy cžerpacž, ſo bych-

my ju pschedzo lepje ſrošymili a do wutroby wſali, pschedzo bōle w njej roſli. Hdyž naſche pósnačze ſtajnje njepſchibjera, potom wone wotebjera a ſ tym tež naſha ſnutſtowna móz, naſha wéra, naſche kſcheczijanſtwo wotebjera. Tež we wérje řeka: dale roſč a ſo roſwiwacž k pschedzo wjetſchej dokonjanoseži. A ſvjate pižmo je tak hľuboče, ſo mőžemy hacž do kónza ſ njeho cžerpacž.

2. Prénja kſcheczijska wožada wobhlado-waſche ſo jako ſvjata ſwójba Boža. Woni běchu wſchědnje hromadže w templu (ſcht. 46); woni natwarjachu ſo hromadže we ſvjathym pižmje (ſcht. 42); woni nježechu psched Boža ſwoju modlitwu (ſcht. 42, 47); woni ſvjeczechu hromadže Božu wjecžet (ſcht. 42, 46). Cžujem ſo tež my tak jako modlaza wožada, jako ſvjata ſwójba Boža, ſtajeni na tu ſamu hnadu Božu w Khrystuſku? Prénja kſcheczijska wožada běſch e n u t r n j e ſ jednocžene bratrowske towarzſtvo (ſcht. 44—47). To njebe žana ſwada mjes nimi, žadyn roſdžel mjes bohatymi a kſhudymi, wýſokimi a niſkimi. Woni cžujachu ſo wſchitzu jako bratſja w Khrystuſku, psches teho ſameho Šbóžnika powołani k tej ſamej ſbóžnosceži. Težame pschiblusknoſcež — težame prawa. A naſche kſcheczijske wožady ſu roſtorhane psches zyrkwinſke ſtroný a parſchonsku hordosež. Wulka kſcheczijska zyrkej je dželena do wožebithych zyrkwiow, kž w njepſcheczelſtwje pschedciwo ſebi ſteja. Město Luboſcze widožimy hidženje, město měra wojowanje. A njeje tež naſha evangelska zyrkej tu myſl jednoth ſhubila? Cži prěni kſcheczijenjo běchu ſa horjeni w prawej

pomhazej a ſmilnej bratrowskej luboſczi! (Sch. 45, 46.) Zadyn njechaſche pſched druhim neschto placzic̄. Woni mějachu wſchitko pſches jene a w luboſczi wſchitke njerunoſcze wurunowachu. To běſche ſobudželaſa luboſc̄ a ſmilnoſc̄, kiz tež do hětow khudobu a hubjenſta ſhodžesche — prawa bratrowska myſl.

Duž tež nad přenjej woſhadu Bože žohnowanje a Boža pomož wotpočjujeſchtej. Boh ežinjeſche džiw̄ mjes nimi. Woni mějachu hnadu pola zykleho luda; woni ežinjachu wulki ſacžiſchež pola Židow a Grichow pſches ſwoju pobožnoſc̄ a ſwoju bratrowsku luboſc̄. Tich pſchikladne žiwenje pſched Bohom a člowjekami bu tež najmžniſche miſionske předowanje: „Tón Knjes pſchida wſchědnje tej zyrkwi, kotsiž buchu ſbóžni.“ Kunajmy ſo tym přenim ſchecžijanskim woſhadam, potom budže tež žohnowanje wot naš wulhadžec̄ do wſcheho ſwēta.

Hamjeń.

## Sswjatkovna woſada.

Zapoſcht. ſlutki 2, 42—47.

(Gerol: Pſingſtroſen.)

Hlaj, woni woſtachu we wucžbje wobſtajni,  
Wot ſkaſy ſboža njeſbu ženje twochnyli.

We ſwérnym towařtviſe kaž bratſja ſtejachu,  
We wjeſ'lu, ſrudobje ſo džeržo ſa ruku.

A pſhezo ſamachu tón khleb džen wote dnja,  
Na Knjeſa myſliwſchi, kiz jim to pſchikaſa.

Šso ſahorjachu tež mjes ſobu k modlitwam  
A ſ nutnoſc̄ ſhadowachu k njebeſham.

A bojoſež napjelni nětk wſchěch, kiz widžachu,  
Kač kražne ſlutki Knjeſowi tam ežinjachu.

Kaž prawo njebeſke wſcho maju pſches jene  
We ſwérnej luboſc̄ a ſawiſc̄ njebeſche.

We Božim templu rad ſo wſchědnje ſeňdzechu,  
We domach tam a ſem tón khleb tež ſamachu.

A Boža w luboſc̄ kaž džecži khvalachu  
A wſchudžom mjes ludom tež hnadu mějachu.

Boh pač je pſchisporjał tu maču ežrjodžicžku,  
Ta pſchibéraka je kaž roža w ſwitanju.

O ſbóžne ſera w̄ we kražnej jažnoſc̄i,  
Te wasche ſwětko dha nětk haſtlo we zyrkwi?

O rjany měžazo, ty meja luboſna,  
Šy ſ twojim ſezenjom dha ſo wěčnje ſhubila?

Kiz nam ſy ſhubjene, ty ſbože ſchecžanſe,  
Ač, njeſ'že wrózicž k nam eže naſche wołanje?

Ač, paradiſo naſch, nam ſanknjeny ſy ſaſ'!  
O ſajki cherub dha je ſ njeho ſtoržil naſ?

To ſwēta ſakon je, ſo, ſchtož maſch dobreho,  
Eži tudh na ſemi na khwilku dosta ſo.

Hdyž dženža paradiſ nam hnada wobradži,  
Naſ ſ njeho člowiſki hréch žno juſſe wucžeri.

Hdžej dobre ſymjo tu pſches Khrysta ſhodžesche,  
Tam njerjad woſhcz ežert ſo rucže prozuje.

Schtož wot Boha pač je, ſo minhež njeſože;  
Schtož Boh Knjes plodžil je, to nihdh njeſhinje.

Njech hroža ſrupy, wět' a ſchfodne cžerwki,  
Haj, Khrysta pſchenza ſeze a ſorno doſrawi.

To ſrawi w horzocže, tež we njewjedrje tu  
Na tamny žnjowh džen wſchak ſ Božej pomožu.

Duž wojuj, wudžerž tež, ty Khrysta wotrocžko;  
Šso dopomí, ſ wotkal ſy, ty ſhwjate měſchniſtwo.

Spomí, ſ ſajkoh' ducha ty bu junu plodženy,  
A ſ ſajklom mlokom ty bu junu ſublany.

Duž wostań wobſtajny we wucžbje Knjeſowej  
A nihdh njewoſtuš wot ſkaſy ſpomožnej'.

Džerž pěknje ſ bratrami ty dobre towařtvo  
We wjeſ'lu, ſrudobje wodž ſ nimi ſwérku ſo.

Pſchi blidže Knjeſowym khleb husto ſamaj tu,  
Měj Khrysta w pomjatku a jeho pſchikafnju.

Tež ſapal wſchědnje ty ſej pſomjo modlitw̄,  
Njech wěrva nutnoſc̄ ſo hori ſ wutrob̄.

Dha budže we ſchijzu, we nuſy, týſčnoſc̄i  
Duch Boži ſ troſtartjom a ſ radžicželom eži.

Tak, Boži ludo, ty tež budžesč w njeſju ſtacž  
A Knjeſej ſubemu ſo wěčnje džakowacž.

Pſchel. Jurij Bróſt.

## Sčerpliwoſc̄.

Jako khorowath Gellert, we ſwojim čaſbu professor w Lipsku, pſchi tamnyh ſtrowotnych žorlach eželkeho kraja pſchebhwasche, hdžej ſo wón ſ mnohimi runeho wotkorjenja nadžiſeſche, trjechi wón ſ nahladnym mužom hromadu, kotrež běſche ſo pſches ſchtrzecži mil daloko ſem pſchinjescž dał, ſo by pſchi težle ſtudni jeno neschto polbžnoſc̄ ſwojich wulžy bołosčiwnych cžerpjenjow namačał, a kotrež po wſchěch wobčežnoſcžach dolheho puczowanja njenadeňde, ſchtož phtasche, ale ſ kóždym dnjom jeno wjazh pohóſchenja ſacžuwasche a ſo napoſledku bjes pomožu tſjoch a wjazh woſhobow wjazh poſběhnycž njeſožeſche. Wo tutym cžejko pruhowanym cžerpjenju Gellert ſwojim pſchecželam piſasche:

„Wón běſche tón najhóſchi a tola najſcežepniſchi muž w zykej kupjeli. Žeho zyke cželo běſche wicž, a tola, tak rucže hacž jeho bołosče jeno někotre wołomiki wopuſtežichu, bě jeho woblicž po božna ſpoſožnoſcž. Wón žohnowasche mje ſa wſcho, ſchtož ja k jeho duchowemu woſchewjenju ežinjach, ſ wutrobnym džakom, a na poſlednje troſtne ſłowa, kotrež wón na ſwój cžezki domoſpuč ſ mojeho erta ſebi žadasche, jako jemu ſe ſhubjenjom ſhwjateho piſma pſchivołach: Njeboj ſo, ja ſy ſ tobu! Njeſtróž ſo, ja ſy ſ twój Boh. Ta poſkylnju tebje, ja tež tebi pomham, ja ſdžeržu tebje ſ prawizu ſwojeje prawdoſcže, — na tele ſłowa ſtýkn wón, k njeſju horje poſladnywſchi, ſwojej tſchepotazej ružy a dželſeſche ſo wote mnje ſ nojwutrobniſchim hnucžom.“

To je jedyn pſchiklad, ſo běſche mjes mnohimi cžerpjerjemi najſcežepjazhſchi, mjes mnohimi khorymi najhóſchi ſ dobom tež najſcežepniſchi a najměrnivſchi, potwjerđeny wot ſwědka, kotrež běſche ſam w ſchuli cžerpjenjow cžehnjeny, pſchecžel cžerpjazeho člowijestwa,

kotryž pak tež duchow spytacž roshmiesche, hacž woni s Bohom  
abo bjes Boža psches woheń horja džehu.

F.

### Schtó je mój bližschi?

Něhdyn ho jedyn předář w blískosczi swojeje wžy na ſamotných pucžach wukhadzowasche. S doborom won někajše ſtiwlenje a ſtonanje ſaſhyschi. Duž na tu ſtronu dže, s wotkaſl tute ſynki žaſloſezenja wukhadzeju, a namaka khudeho, wot ſymnižy nadpadnjeneho Žida, kotryž budžiſche wěſče wumrjeſ, njebudžiſche-li ho jemu bórſy pomož dostaſa. Prédar, ſobuželný ſcheczijanski muž, hnydom do wžy wróčzo khwata, wobſtara ſebi wós, pſchinjeſe khoreho do woſa a jědze potom ſ nim do ſwojeho domu. Jedyn thdžen po druhim ſaúdze, prjedy hacž khory ſwoju ſtrwoſcž ſaſho dosta. Prédar ſe ſwojimi ſwójbnymi njeſbožowneho wothladowasche, džeržeſche jemu lekarja, poſticeſche jemu trěbnu jědž a jeho ſamo ſ pjenjeſami ſaſtara, jako běſche khory wuſtrowjeny a móžeſche ſwoje pucžowanje ſaſho naſtupicž.

Hdyž nětko tón khudy Žid do bliſkeho wulkeho města pſchiňdže, hdžež wjele bohatych Židow bydlesche, won ſwojim wěchtowarscham poviđasche, ſak je ho tón fromy předář jemu napſhečiwo wopokaſaſ, a ſo budžiſche won zyle wěſče wumrjeſ, njebudžiſche-li ho tónle nadobny muž nad nim ſmilil. Duž tamniſhi Židža pjenjeſy ſkladowachu a kupichu ſpominjenemu předarnej rjany čaſznik, porucžihu tež jenemu ſcheczijanskemu wumjelzej, ſo by čaſznik ſ rjanym wobraſom wudebil. Tón pak žeane lepsche ſnamjo na čaſznik pſchinjeſz njewjedžiſche, dželi to tamneho Samaritskeho, ſiž běſche ſmilnoſcž ſwojemu bližſchemu wopokaſaſ. Židža pak ſ temu miſeležachu — a čaſznik ſ wobraſom wotpóſlachu. F.

### Werobratska luboſcž.

Hlaj, bratſka luboſcž žeňe  
Sſo ſ duſchow njeſhubja.

Ta dawa polóženje  
Na pucžu živjenja.  
Tež ſobu czerpi radý,  
Da zhyku wutrobu  
A njewostawa ſady,  
Hdyž widži ſrudobu.

Tale ſwérna luboſcž wot Boža wukhadža.  
Duž jemu džak, duž jemu džak a nadžija!

Wſchěch werobratrow ſitacž  
W jich czežtej czežnoſcži  
A ſ pomožu jich witacž,  
Sſmý ſtajnje hotowi.  
Połnóznoh' rjeka ſyłk  
A wěrh ſmužitoſcž.  
Sbudž tež naſch narod zyłk  
Sa ſdobnu wopornoſcž.

Tale ſradna luboſcž wot Boža wukhadža.  
Duž jemu džak, duž jemu džak a nadžija!

Skutk ſwjaſth je ho radžiſ,  
Skutk bratſkej luboſcze.  
Bož ſam je tón ſchtom ſadžiſ,  
Daſ ſtemu ſroſezenje.  
Wy khudži, ſbohaczeni  
Se ſtawa kóždeho,  
O budžeze naſabjeni,  
So luboſcž hori ho.

Tale darna luboſcž wot Boža wukhadža.  
Duž jemu džak, duž jemu džak a nadžija!

Hdžež žeana zyrkej njeje,  
Niz ſchula, farſki dom,  
Sſo pomož horzo pſcheje:  
Tam džicje ſe ſkutkom!

My dary wudželamý,  
Kíž Bož nam hnadnje da;  
Duž ſ temu ſamýſl mamý,  
Bož nam jón ſaſhezepja.

Tale ſlužbna luboſcž wot Boža wukhadža.  
Duž jemu džak, duž jemu džak a nadžija!

F.

### Marscha, pſchirodna macž.

Hiſhče jena wježna ſtawiſna, ſpižana wot Waſka.  
(6. poſracžowanje.)

Na druhé ranje bě njebjo jaſne a čiſte, ſlónčko ſczeleſche ſwoje ſkote pruhi pſches pola a hole, roža blyſkotaſche ſo jako dejmanth na ſtvoječlach a ſwětlowych podſtaſczkach. Miſlawſch, ſylneju konjow wjedžo, ſtejeſche na rěblowanym woſu, Měrczin ſedjeſche pódla njeho a wobaj ſpěwaſchtaj ſ jaſnym hložom: „Stan, wutroba, a ſpěwaj atd.“ Pſchi tým bě měr a radoſcž w jeju wutrobie a ſpodžiwanje nad kraſnymi ſkutkami teho Knjeſa. Taſo běſchtaj ſpěwanje wobſankuſloj, rjekný Miſlawſch: „Hdyž na wežerawſchi wjeczor ſpominam, ſo mi ſda, kaž by wſchitko pustý ſón był. Rejwanje a ſkafanje we jſtwach, picze a harowanje pódlo, načinjeny proch, ſpovalane blesche a ſchleſz — ně, to njebě žeane ſwjatocžne městno. Dha je jow w lubeho Boža domje ſwjatocžniſho, hdžež je wſchitko tak čiſte a blyſchczaze, tak čiſte a měrne, a pſchi tým tola tak ſwjeſelaze. Pohlej tu na ſwětli, ſak wone tak rjane we ſlónčku ſteja, a ſak ptacžki tak luboſnje ſpěwaju. Ně, ja chzu ſto króčz radſcho jow na moje wſchedne dželo khodžicž, hacž tajke džiwe a puste ſwjetzenje ſwjetzicž.“ — Měrczin jemu pſcheczelnje pſchipoſkuchasche. „Haj, mój luby ſyño“, rjekný, jako bě Miſlawſch ſlónčik, „Ty maſh zyle prawo, a ſo by tak młody hižom ſ taſkemu pōſnacžu pſchischoł, to je Boža hnada. Ty móžech nětk ſwoje živjenje kraſnje wužiwacž. Je drje pſchezo rěč, ſo my khudži ludžo nicžo dželi czežu a prózu a žeaneho wjeſela na ſwěcze nimamý, temu pak tak njeje. Sprawný bohaty muž ma runje tak wjele džela a prózy, jako ſprawný khudy muž, haj po prawym hiſhče wjazh; pſchetož khudy muž ſwoje pſchisluſhnoſcze lóžſho pſchewidži, luby Bož jemu njeje tak wjele napołožiſ, ale bohaty ma wjele wjazh pſhemyhſlicž, ſo by ſ pun-tami, wot teho Knjeſa doſtathmi, derje hoſpodariſ, a jeho ſamol-wjenje je wjetſche hacž naſche. Tehodla rěka: »Sawernje, ja praju wam: bohaty ſ czežka do njebjeſkeho kraleſtwa pſchiňdže.« Czežko tež je, pſcheczivo ſpýtowanjam bohatſtwa poſtanycž a po-nižny a njelakomý wostacž; ſchtož tehodla to naſtupa, dha khudy pſchezo lóžſho do njebjeſ pſchiňdže. A ja mam ſa to, ſo móže khudž muž, hdžež je pobožny, hižom jow na ſemi prawje ſbóžny byč. Dželo njeje žeane njeſbože, ně, ja to wjeſele a radoſcž mjenuju, wodnjo prawje pilnje dželacž a wjeczor ſ dobrým ſwědo-mjom a ſ wjeſelej wutrobu w tým Knjeſu ſo ſ měrej podacž. A je ho tak thdžen minyl, dha potom njedžela prawje derje čini, hdžež wotpocžujesč a ſwjetzicž a móz hromadžiſch ſa nowy thdžen. Taſo jaſna miła ſlónčzna pruha dyrbi kóžda njedžela ſo nam ſwjetzicž. Žena taſka njedžela ſlěduje druhej, a běſche tež kóždy thdžen połny prózy a džela, dha tola jaſny ſlónčny blyſhcz nad nim wotpocžuje. A tónle blyſhcz je Duch teho Knjeſa, jeho luboſcž, jeho hnada a jeho měr. O tajki Knjeſových džen, w jeho Duchu wužiwany, wofſchewja wutrobu; a bjeſe wſchěmi roſpróſchenjemi ſeimſkeho powołania ſacžujemý hiſhče jeho móz, a jeho měr naž njewopuszcži! A kóžda njedžela, na kotrejž tónle blyſhcz njewotpocžuje, je prósna a puſta, živjenje je bje-wſcheje ſejjer, roſpróſhene a połne njeméra ſo pominje.“

Pod tajkimile a podobnymi rozmowami pschi dziele bě ſo ranje minhlo, a Merezin a Miklawſch hotowaſchtaj ſo na dompuč. Běſche pak tež czaſ, Lenka bě hžom ſ platbledženjom na ſahrodze pschestała a jimaſ ſuſ napschezivo ſchla. Tež Wórtu nětko ſ dwora wustupi. „Nó, Lenka, dženka naſchej muzej doho wostanjetaj“, pschiwolache tej, „dawno hžom je pschebiwało, a běny budža ſtwjerdnyc.“ — Wórtu bě mjeniſy hſchcze ſ hospoſu w domje, a Lenka bě pschejara dobra a pschidawaza, jej knjeſtwo wſacž, runjež mějeſche ſ temu prawo. Lenka, hdyž tež jej druhdy zyle prawje njebe, ſo pschego po Wórcze ſložowacž, cžinjeſche jo tola. Wona pomyſli, kaſ je ju tón knjeſ ſak ſbožownu ſchinil, a ſak móže ſa to tajke hnadne wopory luboſcze a pschidawanja derje wot njeje žadač. Wſchak mějeſche ſwoje wobſtaranja, wona blědžesche pſat, kotrež běſchtej ſ Wórtu ſańdženu ſymu napschadlej, wobſtarana ſahrodu, dželashche na polu a pomhaſche Wórcze w hospodařtwje. Runje ſak ſo tež Miklawſch a Merezin w luboſezi jedyn do druhého namakaſhtaj, a ſchtóž by widział, kaſ wobaj tam ſ pola pschijedžeschtaj, kaſ buſchtaj najprjedy wot Lenki a potom wot Wórtu pschecželnje poſtrawjenaj, kaſ Lenka potom Miklawſchej po boku do jažneje cžiſteje ſtwy ſtupi, kaſ zylka ſwójba wjeſela a bohabojaſna pschi blidze ſedžesche: tón budžishe ſo pschewděcžiſ, ſo je luboſež, mér a cžicha ſbožownoſež jow ſ domom. — Wola Kožakez lobrka běſche w tu ſhwili ſuſ hinaſ. Jažne ſkónečko tu do puſtých ſtow ſwěcžesche, proch a njerjad ležesche na blidach a ſtolach, roſbite ſchleňzy, kruchi tyfanza ležachu na ſemi; wſchitza běchu czaſ pschespali, Marscha ſtejeſche ſi pustej hlowu w jenej komorje a ſberaſche ſi laſomnym wóczkom te wſchelake ſbytki. Pschetoz wcžera běſche překl a pódlu ſchlo; duž bě jej dženka hžom ſtrach, a mějeſche myſle, nětka cžim lěpje ſaſo lutowacž. W tym wołomiku ſastupi Fryza ſi blědym bjeswocžom a ſe ſchleńčaznymaj wocžomaj do komory. „Sí, macži, ſchto dha ſo jow pola naſ proujecž?“ rjekný wón ſi kónečojthm hložom, „ja měnjač, ſo ſeže hžom wcžera na wumjeń ſacžahnýla?“ — „Měniſh to? dha ſy ſo khětro molil!“ ſnapſchecžiſ wona runje ſak kaſazy. — Fryza ſo do hubow ſuſaſche. Wón derje pósna, ſo ſak lohko njeponíž, tule pschichodnu macž podtlóčicž. „Schto dha je to jow do njeporjada!“ hněvne poſtracžowasche; „jako dženka rano wotucžu, leži nan w mojej komorje!“ — „Haj to čhyka tež rad wjedžecž“, pschetorhny jeho Marscha; „kaſ dha je to w noz̄y wſchitko ſchlo? kaſ ſtaj wobaj w komorje do poſtole pschichloj, ſo ſyim Bertu ſobu na wumjeń wſacž dyrbiaſa?“ — Fryza ſamyleny a mjelečo ſi ſemi hladajo rjekný: „Pſchi tajkej ſkladnoſci — tehdý drje ſo wſchelake stanje.“ — „A jenemu ſklyſhenje a widženje ſańdže!“ wuſmja ſo Marscha; „ja myſlach, ſo je ſpodžiwanje nad tajkim njeporjadem jeno na mojim boku. Cžiń jeno nětko, ſo ſo myſesch a cžehaſch. Ssy jako ſcherjenje. Hdyž Če Berta tajkeho wuſlada, dyrbí ſo psched Tobu bojecž.“ — „Mój ſebi wobaj ničo wumjetowacž nimamoj!“ wupražny Fryza a wopuſchecži komoru, durje ſapražnywſchi. — Marscha ſi hněwom tſchepotajo ſtejeſche, — jeno wołomik, a wona běſche ſa nim; ale wón bě do ſwojeje komory ſaſchoł, a psched czeleďzu njechashche tola ſak wótsje rěcžecž. Taſ ſo wón ſylného ſhotaſezho predowanja ſminy. — Cžim horžyscho wuſkyň nětka ſwój hněw na Handrija, kž bě runje ſi ſo ſtanyk a nětka we jſtvoje na ſtole ſedžesche. Bě tola prawje ſrudny napohlad, tajki starý muž ſe ſchědiwymi wložami a ſi wonječeſežazymy ſledami wopilſta na woblicžu! „Ti, hańbuj ſo, starý hréſchniko!“ rjekný Marscha; „žyličku nóz ſy wylkal a ſejhrawał a nětka mójeſch lědy na nohomaj ſteječž; njedyrbiało to jeneho na ſmjerč hněwacž: dweju tajkeju ſidorakow w domje?“ — Handrij drje ſwoju winu cžujeſche, ale na tajke waſhnije njedyrbiesche ſo jemu psched wocži ſtajecž. Wola bjesbóžnych pak hinaſ njeje: Kaž th mi, kaſ ja tebi, a wſa-

jomije pschinjeſhu ſo psches ſwój hněw pschego hľubſcho do hrécha. „Džerž mi khlamu“, ſawola Handrij, „a daj mi khofej jow, Th ſtara Xanthippa!“ — „Haj, ja chzu ſo paſež, jeno jenicežku ſročzel ſežnicž! Puknycž ſo mohla ſe ſamym hněwom. Tam knjeſ pschichodny ſy, jow knjeſ pschichodny nan, wobaj jenajſaj japoſcholaj. Ně, na tajku hańbu, kaſ ſo tam woſko ſalataj! Ale tón abo tamón dyrbí po mnje pschinjeſz, hejſo to hinaſ njebudže!“ — „Sí Th infamska khodojta, jeli Twoju bjesbóžnu khlamu nje-džeržiſch“, — ſi thmi ſłowami ſtupi Handrij psched Marschu, kž wot ſwojeho hewaſ ſak ſczerpliweho muža tajku ſpječiwoſež do-čaſała njebe; wona naſtrózana poſkocži, jako runje Berta do jſtvoj ſtupi. — Berta, blědſha hacž hewaſ, ſlečza ſi starschimaj: „Božedla!“ proſchesche, „radſho čhyka wumrjecž, hacž tajke widžecž!“ — Wobaj starschej hlaſaſchtaj na blěde, pobožne džecžo, a hańbo-waſchtaj ſo. Handrij ſydný ſo ſaſo na ſwój ſtoſ, Marscha wo-puſchecži ſtu. Berta pschinjeſhe khofej, ſestaja nanej wſchitko ſi ružy a bě ſak pschecželna a luboſcžiwa, ſo wón ſwój hréch a ſwoje njeſbožo nad thym poſaby a poſny wjeſela na ſwoje džecžo hlaſaſche. Tež Fryza nětko ſastupi. „Dobre ranje, Fryza“, rjekný Berta pschecželnje, „nětka ſo ſydný, ſyim nana pscheproſyła, ſo by hſchcze junfróz pola naju khofej piſ, dokelž je wſchitko hſchcze w njeporjadem. To pak hinaſ njeje po tajkim njeſmerje, my hžom bory ſaſo do rjada pschindžemj.“ Pschi tým podawaſche Fryzej wſcho, ſchtož jeno ſebi žadacž mójeſche, a pytaſche psches ſwoje waſhnije a ſwoje ſlowa tu winu wobeju mužow ſapſchitrycž a jeju na dobre myſle pschinjeſz. Shrēſhazym je ſkerje ſi mikoſežu, dyžli ſi twjerdoſcžu pomhacž. Tež Fryza bě ſwoju winu jara derje ſacžuſ, ale napſchecžiwo ſykemu ſadžerženju ſwojeje pschichodneje macžerje mějeſche ju ſa jara hnadnu. Bercžina cžichosce a zunjoſež jeho pohnu, a běſche pschi ſastupjenju mórežath a njeſrěčliwych był, dha bu nětko pschecželnj a ſrěčliwych pschecžiwo Bercže, a jako wona jeho poſdžiſho proſchesche, hacž njeby jei pschi ſrjadowanju ſykeho doma pomožny był, cžinjeſche wón to wólnje a lubjerad. Taſ bě w tým mlodym hospodařtwje na wołomiku ſaſo dobrý mér. — Niz taſ w starym Marscha běſche woprawdžith jěd a žołcz; wona bě ſo do ſwojeje ſtwy ſankuſla, a Handrij, jeli njechashche hložny wſacž abo haru cžiniež, dyrbjeſche ſebi tón džen ſola džeſcžow wuproſyć, hacž njeſmořl jei hóſcž byž.

(Pſchichodny dgle.)

### Wſchelake ſi bliska a ſ daloka.

\* ſaſo ſo ſerbſle farſle měſtno wuproſdni, a to w Hornym Wujesdže. Knjeſ ſarař Wjazka je tam wot lěta 1882 ſ fararjom, poſtaklím 33 lět. Wón běſche předh kaplan w Klukſhu a bu wot tam ſa fararja do Hornjeho Wujesda po-woſany a wot teho czaſa ſi bohatym žohnowanjom we ſwojej woſadže ſtukuje. Farſke město w Hornym Wujesdže ſteji pod kollaturſtwom Budyschſkeje měſchčanskeje rady, a maja ſo ſamol-wienja tam hacž do 1. juliya poſacž. Dokhodow je 3368 hríwnow 84 pjenježkow. W Hornym Wujesdže je ſo 1904 rjana nowa ſara natwarila.

\* Šańdžený ſchtwórl mějeſche ſo hlowna konferenza Lužiſkých duchownych w hréčce Ortenburg. Pschichodnu ſkředu ſměje ſo nětko diözesanská ſhromadžiſna Budyschſkeho woſrjeſa, ſotraž je ſo pschepoſožila. Měſtno ſkřadžowanja je ſala wychiſeje realki w Budyschinje a ſapocžne ſo popoſdnju  $\frac{1}{2}$  hodžin. Dokelž budže ſo pschednoſchowacž wo „žonjaza ſlužba!“ tež po wójnje napominanje ſyrlwje a wózneho kraja“, tež žony, woſebje ſe žonjazych towaſtrow, ſo namolwjeja, ſhromadžiſnu wophtacž.

Samolwity redaktor: J. Góle. Soburedaktor: K. A. Fiedler.

Cžiſchejer a naſlađnik: M. Smoleř.